L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
MARDI 11 AOUT 1885.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit :

NORMANDIE, Frangeul, mercredi, 12 août.
ST-LAURENT, de Jousselin, mercredi, 19 août.
AMERIQUE, Santelli, mercredi, 26 août.
ST-GERMAIN, Traub, mercredi, 2 septembre.

Prix du passage pour le Havre.

Première cabine (vin compris)...$80 et $100
Deuxième classe...$60

Billets aller et retour à prix réduits.

Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier.
P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris.

North German Lloyd.

Ligne de Steamers.

Billets d'entrepont, de Brême à la Nlle-Orléans via Galveston ou New York; aussi, billets de première classe et d'entrepont, entre Brême et New York, allant ou venant, émis par les soussignés.
Nouveau départ de Brême pour Galveston directement
Steamer WESER,
12 septembre 1885.
C. STOCKMEYER,
3 juil— Agent, 42 rue Union.

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.
ENTRE NEW YORK ET ANVERS.
LE RHONE. GERMANY. ITALY, HOLLAND ET FRANCE.
Entrepont, $20; payé d'avance à Anvers, $18; excursion, $36, y compris literie; 2e chambre, $50; excursion, $90. Salon, de $60 à $90; excursion de $110 à $160.
Peter Wright & Sons, Gen. Agts., 55 Broadway, N. Y.
A. K. MILLER & CO., 35 Carondelet.
Ed. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.
3 nov—84 1 an

LIGNE CROMWELL.

POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant Mercredi, 12 août, à 8 A. M.
Cette ligne se compose des steamers suivants :
KNICKERBOCKER, HUDSON, LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer LOUISIANA, Capt. Gager
Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. 0/0
Passage—Cabine...$40
Entrepont...20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Hâvre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO.,
4mai—1 an Rue Carondelet No 41

MANDEVILLE, COVINGTON et les SOURCES D'ABITA.

Vapeur de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA,
Capitaine Hanover.
SAISON D'ETE.
Commençant le 1er Mai 1885.
Le vapeur partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de rue des Champs-Elysées :
TRAINS.
Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Madisonville, Lewisburg, Old Landing... 1 p. m.
Mardis, Vendredis et Samedis, pour Mandeville, Madisonville et Lewisburg, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Old Landing... 4 p. m.
EXCURSIONS.
Mercredis, pour Mandeville et Old Landing... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Old Landing... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville... 6 p. m.
Dimanches, Madisonville directement... 6 p. m.
RETOUR.
Laissera Madisonville Lundis, Mercredis, Jeudis et Samedis... 5 a. m.
Laissera Old Landing Mardis et Vendredis... 6 a. m.
Laissera Old Landing, Excursions Mercredis et Dimanches... 2 p. m.
L'eau et le temps le permettant.
PRIX DU TRAJET aller ou retour... 50 cts.
JOURS D'EXCURSION, aller et retour 50 cts.
Enfants moitié prix.
Le frêt est reçu journellement à la gare de frêt du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent,
1ermai— 47 rue Carondelet.

Ligne de la rivière Rouge et de la côte.

BUREAU : 46 RUE DU CAMP. (1er étage.)
CHAS. P. TRUSLOW, Président. M. N. WOOD, surintendant. CHAS. W. DROWN, secrétaire.
Pour Donaldsonville, WHISPER.
Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.
Bayou Lafourche, JEWEL.
Part tous les LUNDIS, les MERCREDIS et les VENDREDIS, à midi.
Des commis se trouveront sur la Levée en tout temps pour recevoir le frêt pour tous les bateaux ci-dessus nommés.
20 janv— B. RIVET, Agent.

PACKET INDEPENDANT POUR LA COTE ET LE BAYOU LAFOURCHE.

E. W. FULLER,
J. B. Dumestre, Capitaine, Jno. Gugel, Commis.
Part tous les MARDIS, à 5 heures P. M., et tous les SAMEDIS, à midi.
Le frêt pour le Bayou Lafourche sera transporté sur des chalands à partir de Donaldsonville.
M. W. A. MARKS est l'agent du bateau à Donaldsonville.
Pour le fret, s'adresser à A. M. HALLIDAY, Agent, No 82 rue Gravier. Téléphone No 784.
8 avril

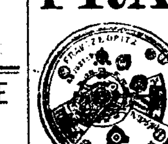
Le Packet Indépendant Régulier de la Nouvelle-Orléans et Pointe Hommas
MABEL COMEAUX,
E. J. COMEAUX, Capitaine,
T. K. VOORHIES, Commis
Part de la Nouvelle-Orléans tous les LUNDIS, MERCREDIS et VENDREDIS à midi, descendant le fleuve les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS. Il partira mercredi 12 du courant. Pour fret ou passage s'adresser à bord ou à W. J. COMEAUX, agent, pied de la rue Bienville.
Un commis se trouvera tous les jours, sur la levée au pied de la rue Bienville, pour recevoir le fret. 9 août

Belles Montres, Pendules, Diamants, Bijouterie, Argenterie, Etc.,

—CHEZ—

FRANTZ & OPITZ,

COIN DES RUES ROYALE & BIENVILLE.



BIJOUTIERS ET HORLOGERS PRATIQUES.

Les plus jolis **MONOGRAMMES** gravés aux prix les plus réduits tous genres faits sur commande. 28 déc

PHARMACIE DUCONGE.

A. CARROUCHE, Sr.,

39 RUE DE CHARTRES, NLLE-ORLEANS,
PHARMACIE FRANÇAISE.

On trouvera chez moi toutes les spécialités pharmaceutiques françaises annoncées dans l'ABEILLE sous l'entête, "Annonces Parisiennes" je suis dépositaire de presque toutes ces préparations, et toutes les détaillant à des prix raisonnables ; je ferai bénéficier de l'escompte du gros ceux qui les achètent par 3, 6 ou 12 flacons à la fois.
Parmi les spécialités de la maison, je recommande : L'Eau de Beauté, contre les taches de Rousseur, pour blanchir la peau et en conserver la fraîcheur. L'Huile de foie de morue de Norvège. La mixture anti-cholérique. Le Sirop de Cerises sauvages et de Goudron. Les Condition Powders, etc., etc., et toutes les préparations pharmaceutiques, élixirs, teintures, vins, sirops, dont la manipulation demande des soins et de l'expérience. Parfumerie française et américaine. Les ordres de la campagne sont scrupuleusement exécutés, tant ceux des marchands que ceux des habitants.
1er sept—1an **A. CARROUCHE, 39 rue de Chartres, N.-O.**

MANDEVILLE, LEWISBURG, MADISONVILLE ET WHARF DE COVINGTON.

Commençant le 1er juin 1885.
Le Nouveau Steamer Solide et Rapide
GROVER CLEVELAND.
A. Perkins, capitaine. Gus. Oertling, commis.
Partira de West End à l'arrivée des trains de la ville comme suit :
TRAINS.
Lundis et Jeudis, pour Mandeville, Lewisburg Madisonville et Wharf de Covington... 1 p. m.
Mardis et Samedis, pour Mandeville, Lewisburg et Madisonville, étendant l'excursion de Samedi jusqu'à Covington Wharf... 3½ p. m.
EXCURSIONS.
Mercredis, pour Mandeville et Covington Wharf... 8 a. m.
Dimanches, pour Mandeville et Covington Wharf... 7 a. m.
Mercredis, pour Mandeville et Madisonville... 6 p. m.
Dimanches, pour Covington Wharf directement... 7 p. m.
RETOUR.
Laissera Covington Wharf Mardis et Vendredis... 5½ a. m.
Laissera Covington Wharf Lundis... 3½ a. m.
Laissera Madisonville Mercredis et Jeudis... 5 a. m.
Laissera Covington Wharf excursion de Mercredis... 3 p. m.
Laissera Covington Wharf—excursions Dimanches... 4 p. m.
L'eau et le temps le permettant.
PRIX DU TRAJET, aller ou retour... 50 cts.
JOURS D'EXCURSION, aller et retour.. 50 cts.
Le frêt est reçu journellement à la station du chemin de fer de la rue du Canal.
Les billets achetés le Samedi sont valables pour le retour le Lundi.
Diligences pour Abita Springs.
H. OERTLING & SON, agents,
24 mai 3m No. 429 rue Julia.

CHEMINS DE FER

Chemin de fer Pontchartrain.

HEURES DE DEPART.

Départs de Milneburg.	Départs de la jonction Pont'train.
5:00 a. m.	5:30 a. m.
6:30 a. m.	7:00 a. m.
7:30 a. m.	8:00 a. m.
8:30 a. m.	9:30 a. m.
10:00 a. m.	10:30 a. m.
11:00 a. m.	11:30 a. m.
12:30 p. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	2:00 p. m.

Et toutes les heures jusqu'à 4 p. m.—et après 4 p. m. toutes les demi heures jusqu'à minuit.
LES DIMANCHES les trains partiront toutes les demi heures à partir de 2 heures p. m. jusqu'à minuit.
C. M. DUNN, Président.
C. L. HUMPHREY, Maître de train.
17 juin—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.
Southern Pacific, Star & Crescent, voie toute ferrée, composée de Morgan's L. & T. R. R., G. H & S. A. System, et Southern Pacific Railway.

Départ de la N-Orléans.	Arrivée à la N Orléans.
No 1...8 10 a m	No 4...7:40 a m
No 3...7:30 p m	No 2...6:10 p m

Portant les malles sur les deux trains pour le Texas et la Californie.
Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et la Californie ; un seul changement jusqu'à San Francisco.
Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars dortoirs à retenir tous les jours au bureau coin Magazine et Natchez.
A. C. HUTCHINSON, Président.
J. G. SCHRIEVER Traffic Manager.
17 mai 84—1 an

Mississippi Valley Route.

Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

No 1 arrive..7:05 P. M.	No 2 leaves 8:35 A. M
No 3 ..9:15 A. M.	No 4 ..6:00 P. M
No 5 ..10:40 A. M.	No 6 ..4:50 P. M

Les trains Nos 1, 2, 3 et 4 font le service régulier entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Nos 5 et 6 font le service régulier entre la Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge. Les Nos 3 et 4 ne s'arrêteront pas entre la Nlle-Orléans et Baton Rouge pour recevoir ou débarquer des passagers. Entre Baton Rouge et Memphis, ils ne s'arrêteront qu'aux stations régulières pour débarquer des passagers, et n'en prendront que quand ils seront signalés. Les trains Nos 1 et 2 s'arrêteront à toutes les stations régulières ou stations dites Flag Stations lorsqu'ils seront signalés. Les Nos 1 et 2 se relient à Ethel avec les trains pour Clinton, et à Harriston avec le Natchez, Jackson & Columbus Road. Les Nos 1, 2, 3 et 4 se relient à Vicksburg avec le Vicksburg, Shreveport & Pacific et Vicksburg & Meridian Rail Road. Les trains 3 et 4 se relient à Leland aux embranchements pour Huntington et Arkansas City et tous les points de l'Arkansas.
Tous les trains arriveront à et partiront du dépôt des passagers, rue Poydras.
JOHN BRADLEY, Surintendant de Division.
A. J. KNUPP, G. F. P. Agent.
R. F. REYNOLDS, Agent Général. 13déc—

Compagnies d'Assurances LIVERPOOL and LONDON and GLOBE.

Bureaux : coin des rues Gravier et Carondelet.
DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS :
J. F. SCHRODER, président,
NEWTON BUCKNER, PERRY NUGENT, RODOLPH WOESTE.
Cette Compagnie a été fondée en 1836 ; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.
L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, 30 juin, 1882, est comme suit :
Actif...$4,407,800 24
Passif...2,670,383 44
Surplus...$1,737,416 76
Des risques contre l'incendie sont recevables seulement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois de l'Etat.
HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.
JULES P. ROUX, assistant secrétaire résident
CLARENCE F. LOW, député-assistant secrétaire résident

ASSURANCES.

Compagnie d'Assurances Mutuelles des Marchands de la Nlle-Orléans.

No 104, RUE DU CANAL.
Trente-unième Etat Annuel.

LA Compagnie publie l'état suivant conformément aux dispositions de sa Charte :
Primes reçues durant l'année expirant le 31 mai 1885, y compris les primes non-échues de l'année précédente—
Sur les risques d'incendie...$232,018 08
Sur les risques maritimes... 13,821 98
Sur les risques de rivières... 14,786 77
Primes totales...$260,626 83
Moins primes non échues... 72,317 00
Primes nettes acquises au 31 mai 1885...$188,309 83

PERTES PAYEES :
Sur les risques d'incendie... $88,486 91
Sur les risques maritimes... 2,400 26
Sur les risques de rivières... 7,579 44
Taxes et dépenses, moins l'intérêt... 28,786 34
Réassurances et primes remboursées... 28,632 98 — $155,975 93
Profits... $32,333 90

La Compagnie a l'actif suivant :
Propriétés foncières...$253,293 51
Actions de Banques et de Chemins de fer... 96,185 30
Billets garantis par hypothèques et nantissements... 124,446 06
Billets à recevoir... 56,228 22
Primes en collection... 30,737 35
Stock du Vallette Dry Dock Company... 11,362 50
Jugements... 4,355 00
Comptant... 39,822 13
$616,410 07

La Compagnie a payé 5 pour cent d'intérêt aux actionnaires pour l'année expirant le 31 mai 1885.
L'exposé ci dessus est une juste, vraie et correcte copie des livres de la Compagnie.
G. W. NOTT, Secrétaire. PAUL FOURCHY, Président.
ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans, Ville de la Nouvelle-Orléans.
Fait sous serment pardevant moi, le 9 juin 1885.
JAMES FAHEY, Notaire.
DIRECTEURS :
Jno B. Lallande, D. Fatjo, Paul Fourchy, Jos A. Shakspeare, M. W. Smith, U. Bassetti, Chas Lafitte, Alden McLellan, D. A. Chaffraix, B. W. Taylor.

Merchants' Mutual Insurance COMPANY OF NEW ORLEANS.

No 104 Canal Street.
THIRTY-FIRST ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement :
Premiums received during the year ending May 31, 1885, including unearned premiums of the previous year—
On fire risks...$232,018 08
On marine risks... 13,821 98
On river risks... 14,786 77
Total premiums...$260,626 83
Less unearned premiums... 72,317 00
Net earned premiums 31st May 1885...$188,309 83

LOSS PAID.
On fire risks...$88,486 91
On marine risks... 2,490 26
On river risks... 7,579 44
Taxes and expenses, less interest... 28,786 34
Reinsurances and return premiums... 28,632 98 — $155,975 93
Profit...$32,333 90

The company has the following assest :
Real estate...$253,293 51
Bank, railroad and other stocks... 96,185 30
Notes secured by mortgage and pledge... 124,446 06
Bills receivable... 56,228 22
Premiums in course of collection... 30,737 35
Stock of Vallette Dry Dock Company... 11,362 50
Judgments... 4,335 00
Cash on hand... 39,822 13
$616,410 07

The company has paid five per cent. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1885.
The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.
P. FOURCHY, President.
G. W. NOTT, Secretary.
STATE OF LOUISIANA, Parish of Orleans, City of New Orleans.
Sworn to and subscribe before me the 9th day of June, 1885.
JAMES FAHEY, Notary Public.
DIRECTORS.
John B. Lallande, D. Fatjo, Paul Fourchy, Jos. A. Shakspeare, M. W. Smith, U. Bassetti, Chas. Lafitte, Alden McLellan, D. A. Chaffraix, B. W. Taylor.
13juin—

Chez tous les Parfumeurs & Coiffeurs de France & Étranger

La VELOUTINE

Poudre de Riz spéciale
PRÉPARÉE AU BISMUTH
Par CH^les FAY, Parfumeur
PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS

ASSURANCES

Etat Annuel des affaires de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans,

Pour l'année expirant le 1 décembre 1883.

Primes incendie.$644,118 33
Primes maritimes.. 227,403 48
Primes de rivières. 37,703 99—$909,225 80
Primes acquises pendant l'année 1882... 201,117 02
Total des primes...$1,110,342 82
A déduire
Réservé pour risques non échus.$216,697 92
Primes remboursées 88,840 82
Réassurances... 167,917 84— 473,456 58
Primes acquises...$634,886 24
A ajouter
Intérêt sur placements ... $33,382 42
Sauvetage... 7 712 48— 41,093 90
Revenu net...$675,982 14
A déduire—
Pertes par le feu...$332,155 56
Pertes maritimes... 107,175 30
Pertes de rivières... 7,746 6
Total des pertes..$447,077 51
Réfaction, commissions taxes, etc., dépenses... 213,556 33— 660,633 84
Profits nets...$15 348 30
A ajouter—
Montant au crédit de profits et pertes après avoir payé aux actionnaires $50,000 de dividendes... 88,205 15
Total du surplus...$103,553 45
A déduire—
Pertes ajustées, non payées et en litige... 58,438 46
Surplus net...$45,114

ACTIF, VALEUR DU MARCHE AU 31 DECEMBRE 1883.
Argent en banque. 94,159 36
Bons 4 0/0 des Etats-Unis... 48,000 00
Bons du New Orleans Waterworks 26,000 00
Bons New Orleans City Rail'road Co 27,500 00
Bons New Orleans Pacific Railway.. 1,820 0
Bons Louisiana Ice Manufacturing Co 4,000 00
Bons Levee Steam Cotton Press... 24,720 00
Bons Batalion Washington Artillery... 500 00
Bons St Bernard Steam Engine 100 00
Actions du New Orleans City Railroad Co... 1,500
Actions d'une State National Bank... 700 0
Actions de la Vallette Dry Dock Company... 4,000 00
Actions de l'Importers' Bonded Warehouse Co... 1,250 00
Actions du New Louisiana Jockey Club... 750 00
Propriétés foncières de ville... 64,581 00
Billets 1re hypothèque... 129,364 08
Prêts sur demande. 66,920 17
Billets garantis par nantissement... 10,000 00
Billets à recevoir en règlement de primes... 45
Primes en cours de collection... 110,149 44
Dû par agents et en voie de transmission... 916 65
Compte en suspens. 283 32
Dû par compagnies d'assurances pour réassurance... 8,8.8 07 —$839,440 58

PASSIF
Capital...$500,000 00
Réserve pour primes non acquises. 216,697 92
Réserve pour pertes non ajustées et non payées... 58,438 46
Dividendes non réclamés... 370 50
Dû à compagnies d'assurances pour réassurances... 14,918 71
Surplus net comme ci-dessus... 45,114 99—$839 440 58

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.
J. W. HINCKS, Secrétaire. J. TUYES, Président.
Fait et assermenté devant moi, ce 11 janvier 1884.
JAS. FAHEY, Notaire.
Nous soussignés, comité spécial désigné par le Conseil de Direction de la Compagnie d'Assurances de la Nouvelle-Orléans, pour évaluer l'actif de ladite Compagnie, déclarons par le présent avis qu'après un examen minutieux, l'évaluation du dit actif, comme il est spécifié plus haut, est vraie et correcte.
A. SCHREIBER. H. GALLY. CHAS. LAFITTE.
A un meeting du Conseil de Direction tenu le 10 janvier 1884, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende-intérêt semestriel de cinq pour cent sur le fond capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.
Nouvelle-Orléans, 10 janvier 188[illegible]
DIRECTEURS.
JULES ALDIGE. H. GALLY. THEO. BRIERRE. CHAS. LAFITTE. W. A. BELL, PIERRE POUTZ, ANT. [illegible]RE. AD SCHREIBER, U. T. DUGA, CHAS. E. SCHMIDT, FATJO, JULES TUYES

LEON QUEYROUZE.

GROCERS EN GROS,
—Importateur de—
VINS ET DE LIQUEURS
—Et marchand de—
Produits des Campagnes et de l'Ouest
1 RUE DECATUR,

SIROP DE DIGITALE DE LABÉLONYE

Employé depuis plus de trente ans par les médecins de tous les pays contre les diverses **Maladies du Cœur, Hydropisies, Bronchites nerveuses, Coqueluches, Asthmes**, etc., enfin dans tous les troubles de la circulation.

ERGOTINE ET DRAGÉES D'ERGOTINE de BONJEAN

(Médaille d'Or de la Société de Pharmacie de Paris).

La solution d'Ergotine Bonjean est un des meilleurs hémostatiques. — Les Dragées d'Ergotine Bonjean sont employées pour faciliter le travail de l'accouchement et arrêter les hémorrhagies de toute nature.
Dépôt général : LABÉLONYE, Rue d'Aboukir, 99, à Paris
DÉTAIL : DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DE CHAQUE VILLE

OPPRESSION ASTHMES NEVRALGIE
Toux, Rhumes, Catarrhes
La fumée étant ASPIRÉE, pénètre dans la poitrine, calme le Système nerveux, facilite l'expectoration et favorise les fonctions des organes respiratoires.—**Dans toutes les pharm. de France, 3 fr. la boîte—PARIS, vente en gros, J. ESPIC, 128, r St-Lazarre.**— *Exiger cette signature sur chaque cigarette.*

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.
Subscription Terms :
By Mail—Payable in advance, postage prepaid.
Per annum, $12 ; six months, $6 ; three months, $3 ; one month, $1.
Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.
Per annum, $3 ; six months, $1.50 ; three months 75 cents.

Dr. J. B. Perez,

Médecin et Chirurgien,
D'une expérience de 25 années dans le traitement et la guérison de tous les maux des
ORGANES GENITO-URINAIRES
et des maux provenant soit des NERFS, soit d'une DÉBILITÉ PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus prématurés. Maladies chroniques traitées avec succès. La maladie de Bright, la gravelle, le catarrhe de la vessie, les écoulements, la spermatorrhée et tous les désordres d'une NATURE PRIVÉE, traités sans l'usage du mercure, ni d'aucune drogue nuisible. Guérisons garanties. Le rétrécissement de l'urètre guéri par un simple mécanisme, sans douleur. Les maladies de femmes et irrégularités de l'organisme guéries promptement. Le "Female Regulating Elixir" du Dr. PEREZ ne s'obtient qu'à son bureau
No 6 rue South Rampart.
29mars—1an

Le plus grand mé...-guérisseur du siècle—Madame Nelson, rue St. Joseph, 205, entre Carondelet et St-Charles, le plus grand médium du siècle, est prête à donner des informations relativement aux secrets du passé et du présent, et à enseigner à réussir en ce qui concerne soit dans l'avenir. Elle communique sur tout sujet avec les parents morts. Elle a opéré les cures les plus merveilleuses là où la science de médecins éminents est restée impuissante. Consultations tous les jours de 8 heures A. M. à 9 P. M., $1 et $2. Elle a des remèdes infaillibles qui ramènent les amoureux en froid. Toute lettre demandant une consultation doit renfermer $1. Les personnes ne parlant pas l'anglais doivent se faire accompagner d'un interprète.
4 nov—1an

PREMIER ETAT DE SITUATION
— DE LA —

Compagnie d'Assurances DU PELICAN,

de la Nouvelle-Orléans.
Bureau 92 rue du Camp, Nouvelle-Orléans
Du commencement des affaires, le 21 février 1884, à la clôture de l'année finissant le 31 décembre 1884.
CONFORMEMENT aux exigences de sa charte cette compagnie publie l'exposé suivant :
Primes reçues durant la période expirant le 31 décembre 1884 :
Sur les risques d'incendies... $90,692 93
Sur les risques de mers... 433 18
Sur les risques de rivières... 1,328 25
$92,454 36
Moins les primes non-expirées... 24,017 93
Primes échues jusqu'au 31 déc '84 $68,436 43
PERTES PAYEES.
Sur les incendies... $20,717 73
Sur les rivières... 1,238 25
$21,955 98
Réassurances et primes remboursées.. 6,954 10
Escomptes... 9,414 24
Dépenses moins l'intérêt... 13,049 24
$29 417 58 —$51,373 56
Profits net...$17,062 87
ACTIF
Comptant...$ 8,567 71
Billets actions... 251,8·0 29
Prêts et nantissements 26,978 09
Mobilier et installation de bureau... 2,056 93
Bons à prime... 2·,708 75
Bons en voie de collection... 20,354 12 — $335,535 80
PASSIF.
Capital souscrit...$294,475 00
(Capital autorisé $300,000)
Réserve pour les primes échues... 24,0·7 93 —$ 18,492 93
Surplus... $17,062 87
JNO McCAFFREY, Président,
J. V DONOVAN, Secrétaire.
A une réunion des directeurs le 15 janvier 1885, il a été unanimement résolu qu'un intérêt dividende de HUIT POUR CENT serait déclaré payable des profits aux actionnaires sur les actions payées
J. V DONOVAN, Secrétaire
DIRECTEURS.
JOHN McCAFFREY, Président
JAMES GRANT, Vice Président.
JOHN BLANK, T. BROPHY, WM. CONWAY, GEO. W. YOUNG, WM. CULLIMAN, C. DOYLE, THOS DUNNE, GEO. FAEHNLE, JOS FROMHERZ, JOHN HYNAS, PETERS LAWTON, HUGH McMANUS, THOS J. MORAN, JOHN NELSON, P. QUINN, THOS G. RAPIER, M. J. SCHWARM, PHILIP THOMPSON, JOHN WALLE.

BULLETIN FINANCIER.

Lundi, 10 août 1885

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

	Echanges.	Balances.
Jusqu'ici cette semaine	$1,126,418 00	$200,238 00
Même temps la semaine dernière	1,391,570 00	259,233 00

ARGENT AMÉRICAIN.
Argent américain (étalon... au pair
... (trade dollar). 79⅞c
Prix de l'argent en lingots à Londres... 49⅛d

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain	83½	
Pièces de 5 francs	30@	
Pièces de 20 francs	$3,80@	3,90
Souverains	4,80@	4,95
Pièces de 10 thalers	7,50@	....
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15,35	
Doublons mexicains	15,40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	....@	19,40
Or de l'Amérique du Sud	80c	par pes
20 marcs prussiens	4,60@	4,74
Or de la Californie	7⅜ 0/0 esc	
Or américain, poids léger	95@	97
Or américain, mutilé	5 0/0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE.
L'argent continue à être en quantité considérable et facile avec une demande modérée.
Prêts sur demande : aux banques 5 pour cent ; en dehors des banques, 3 à 4 pour cent.
Les taux d'escompte par an sont comme suit :
Papier de commerce exceptionnel. 8 pour cent
... A1... 8
Prêts sur garanties collatérales... 5@7
Hypothèque A1... 7@8

CHANGE.
REISCHMARKS—Commercial 94⅛@94⅜
Le STERLING est ferme.
Connaissement de navire A1 clear... 483½@ 484¼
Traites de banques... @ 486½
Soixante jours.
Les FRANCS sont calmes.
Francs de commerce... 5,21⅞
Traites de banques... nom.
Soixante jours.
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable.
Traites de commerce à $1 25 de prime.
Les banques tirent des chèques à $2 00 à 2 50 de prime par $1,000.
VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.
Bureau à 11 A. M.
10 actions du La Ice Man'ing Co... $ 20¾
Bureau à 2 P. M.
Pas de ventes.

ACTIONS ET BONS.
Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co	100	124	....
Citizens	100	50	55
Germania National	100	129	....
Germania Savings	100	122	....
Hibernia National	100	125½	....
Louisiana National	100	....	116
Metro. Loan & Savings	100	115¼	117
Mutual National	100	....	115
N O National	100	265¼	300
People's	50	51	53
State National	100	....	....
Union National	100	102¼	107
Whitney National	100	....	....
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	76	81
Factors and Traders Ins	100	85½	90
Firemen's	50	....	....
Germania Ins Co	100	....	125
Hibernia Ins	100	106	....
Home Ins	40	24½	27½
Hope Ins	100	....	102
Lafayette	50	....	....
Merchants Mutual	100	....	74
Mechanics' and Traders	100	104	108
N Orleans Ins As	30	22½	....
N Orleans Ins Co	50	38	40
People's Ins	25	....	....
Sun Mutual Insurance	100	119	....
Southern Ins Co	100	82	....
Teutonia	100	....	122
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	92½	94½
Crescent City	100	74½	75½
Canal and Claiborne	100	....	....
New Orleans City	100	95	97
Orleans	50	39	....
St-Charles Street	50	75	76½
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	....	7½
C C Sugar Refinery	100	....	....
C C Slaughterhouse	50	27½	30
Imp Bonded Warehouse	100	....	....
Jeffer City Gas Light Co	100	....	....
Louisiana Ice Man Co	50	20¾	24
La State Lottery Co	100	....	....
La Oil Co	100	....	....
Metairie Cimetry Ass	100	....	....
N O Gas Light Co	100	67	71
N O Waterworks Co	100	45	46½
2Planters Crescent Oil Co	100	85	....
Sugar Shed Co	60	....	....
Sout'er Mfg & Export'g Co	100	....	....
Southwestern Brush Electric Light Co	100	....	....
Bons d'Etat.			
Louisiana 4 s		64⅞	65⅝
.. Three (Baby bonds)		....	....
Bons de ville.			
Premiums		85¼	86
Premium drawn number		162½	....
Privilege on Premiums		....	....
City 7's		....	....
Consolidated 6's		97	99
Crossman	100	....	....
Consolidated Extended		97½	99
Crossman	100	101	
Extended 6's		....	....
.. Railroad		....	....
.. Waterworks		....	....
.. Park		....	....
City 6 0/0 certificates		....	....
City 6 0/0 Cts for Consol Coup		....	....
Bons divers.			
U S 4 0/0		122¼	....
Canal & Claib. St RR mort.		....	....
New Orleans, St-Louis & Chicago RR		....	....
Jackson RR 1st mort.		103¼	....
Jackson RR 2d mort. coup		....	....
Jackson RR 2d mort. debt		....	....
Morgan's L & T 1st gold mort.		....	....
N O Pacific RR 1st gold mort.		....	....
St-Charles Hotel Co mort.		....	....
Crescent City 1st		....	....
N O City RR Co mort.		....	....
St-Charles St RR mort. 15 y'rs.		....	....
N O Waterworks Co mort.		103	....
La Ice Mfg Co mort.		....	....
Levee S. Cotton Presse mort.		....	....

Certificats et Warrants.

State Warrants Constl. 1884	....	....
State Warrants Ordin. 1884	....	....
do do do 1885	69	....
Police Cts	....	....
School Cts	....	....
City Scrip, old	69	....
new	....	....
Jan. In. Cts. on State Consols	....	....
Cts émis en vertu de l'acte 93 de 1880	....	....
Unpaid State Coupons No 12 (Janv. 1 1880)	....	....
Unpaid State Coupons prior to No 12	....	....
Unpaid City Coupons	....	....
Half paid Coupons	....	....
State School Warrants	....	....

1 Avec dividende. 2 Sans dividende
3 Avec coupon 4 Sans coupon.
5 Crossman's Issue 6 New Stock.
*Pour moins de $5000 et plus de $1000

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton nous viennent du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS.
SUR PLACE.
Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 500 balles, comprenant — balles après 2:30 p. m. vendredi.
Le marché est stable.
Les cotons tachés sont de ¼ à ½c plus bas que les cotons blancs.
Délivré sur contrats, — balles.

	Aujourd'hui	Vendredi	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	7 5/16nom	7 5/16nom	7⅝
Ordinary	8 5/16nom	8 5/16nom	8⅝
Good Ordinary	9 5/16	9 5/16	9⅜
Low Middling	9 9/16	9½	9 9/16
Middling	9¾	9 11/16	9¾
Good middling	10	9 15/16	10
Middling Fair	10¼	10 3/16	10¼
Fair	10 11/16nom	10⅝nom	10 11/16

FUTURS.
Calmes et stables.
Août 9.70 à 9.75 ; septembre 9.46 à 9.48 ; octobre 9.35 à 9.36 ; novembre 9.30 à 9.31 ; décembre 9.34 à 9.35 ; janvier 9.43 à 9.44 ; février 9.56 à 9.57 ; mars 9.69 à 9.70 ; avril 9.81 à 9.83 ; mai 9.94 à 9.96 ; juin 10.06 à 10.08.
Les ventes comprennent 16,600 balles.

MARCHES DIVERS.
Aujourd'hui à midi le middling était coté à la Nouvelle-Orléans à 9¾ ; à Galveston à 9⅝ ; à Mobile 9 11/16 ; à Savannah à 9⅞ ; à Charleston à 10 ; à Wilmington à 10¼ ; à Norfolk à 10⅛ ; à Baltimore à 10½ ; à New York à 10⅜ ; à Boston à 10⅝ ; à Philadelphie à 10¾ ; à Memphis à 10 ; à Augusta à 10 ; à Cincinnati à 10⅜ et à St-Louis à 10.

MARCHE DE NEW-YORK.
SUR PLACE.
Stables.
Cotes : Ordinary 8¼ ; Good Ordinary 9¼ ; Strict Good Ordinary 9⅞ ; Low Middling 10 3/16 ; Middling Uplands 10½, Middling Orleans 10⅝ ; Middling Texas 10⅝.
FUTURS
Calmes et ferme.
Août 10.42 à 10.44 ; septembre 9.97 à 9.98 ; octobre 9.69 à 9.70 ; novembre 9.65 à — ; décembre 9.66 à 9.67 ; janvier 9.72 à 9.73 ; février 9.82 à 9.84, mars 9.92 à 9.94 ; avril 10.03 à 10.04 ; mai 10.14 à 10.15 ; juin 10.24 à 10.25.

MOUVEMENT DU COTON.
REÇU, NET—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,525,235 balles ; même temps l'année dernière, 1,515,148 balles ; à tous les ports des Etats-Unis, 4,729,349 balles ; même temps l'année dernière, 5,758,419 balles.
EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 1,334,763 balles ; même temps, l'année dernière, 1,447,913 balles ; de tous les ports des Etats-Unis, 3,854,465 balles ; même temps l'année dernière, 3,841,305 balles
STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 19,065 balles ; même temps l'année dernière, 27,804 balles ; dans tous les ports des Etats-Unis, 175,040 balles ; même temps, l'année dernière, 181,275 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.
SUR PLACE.
Ferme et en bonne demande.
Cotes—5 9/16d pour le Middling Uplands ; 5⅝d pour le Middling Orléans.
FUTURS.
4 p. m.—Fermes.

MARCHE DU HAVRE.
Calme et nulle.
Cotes—66⅛ fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 66 ½fr. pour le Low Middling (sur mer.)

SUCRE ET MELASSE.
Nos cotes du sucre représentent le marché en gros sur la levée
SUCRE—Open kettle très ferme et centrifugal calme.
Ventes, 22⅛ barils et — boucaut de sucre et 29 baril de mélasse.
OPEN KETTLE—
Choice, Strictly prime, Prime, Fully fair, Good fair, Fair, Good common, Common, Inférior... Nominal
CENTRIFUGAL—
Plantation granulated... @
Off granulated... @
Choice white... @
Off whites... 6⅝@ 6¾
Gray off white... @
Choice yellow clarified... @
Prime yellow... 6⅜@
Off yellow... @
Seconds... 5¾@ 6
MELASSE—Centrifugal stable avec un stock limité.
Fancy, Choice, Strict prime, Good prime, Prime, Good fair, Fair, Good Common, Common... Nominal.
CENTRIFUGAL—
Choice... @
Strictly prime to prime... 26 @33
Good fair to fair... 23 @25
Good common and common... 17 @22
Inferior... @
SIROP— —A —.

RIZ DE LA LOUISIANE.
Rapport officiel du New Orleans Rice Exchange
RIZ CLEAN—Calme.
Fancy... nominal
Choice... @
Prime (new)... 5⅞@
Good... 5¼@5⅜
Fair... 5 @5⅛
Ordinary... 4⅜@4⅝
Common... 4 @4⅛
No 2... 2½@3¼
RIZ BRUT—Calme.
$4 35 le baril de 162 livres.
(Les cotes ci-dessus sont pour les lots en gros en premières mains. Les détaillants demandent ¼ à ½c de plus.)
Au-dehors de la Bourse le ris poli ordinaire est coté à $16 00 la tonne, bolted $18 00 la tonne, et le son $15 00 à 16 00

FARINES ET GRUS.
A LA BOURSE.
Clôture officielle de la Bourse :
FARINE—Calme et stable.
Extra fancy $5 00 à 5 15 ; Fancy $4 65 à 4 75 le baril, choix $4 40 à 4,50 ; family $— à —.
FARINE DE MAIS—$2 60 à —.
AU-DEHORS DE LA BOURSE.
FARINE SUR ORDRE—Winther wheat flour patente $5 75 à 5 87½ le baril ; extra fancy $5 37½ à 5 50 ; Minnesota flour, bakers $4 87½ ; patente $5 50.
CREAM MEAL—Choice $3 25 à 3 30.
GRU FIN—Choice $3 25 à 3 30.
GRU—Nominal à $3 50 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$— à $4 50.
OAT MEAL—[illegible] le baril ; fine $6 50

GRAINS ET FOURRAGES.
A LA BOURSE.
MAIS—Le marché est coté à 56 pour le blanc ; — pour le jaune et 55 à 56 pour le mêlé.
AVOINE—De l'Ouest—36 ; Texas 34.
SON—80.
FOIN—Prime $17 00 à 18 00 ; Choice $19 00 à 20 00.
Les petits lots se vendent aux prix suivants : maïs 2c de plus par boisseau ; avoine 2 à 4c de plus par boisseau ; son 5 à 10c de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.
Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros :
Les provisions sont plus stables
MESS PORK—$10 57½ à 10 75.
VIANDES SALEES SECHES — Epaules 4¼ ; shortrib sides 5⅞ ; long clear 5⅞.
BACON—Epaules 4¾ ; short rib sides 6.70 ; long clear sides 6.60.
GRAISSE—En tierçons, refined. 6⅝ à 6¾.
JAMBON—10¼ à 11.
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros ; les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de ¼ à ½c pour les autres articles provenant du porc.

AU-DEHORS DE LA BOURSE.
MISCELLANEES—Jobbing—Prime mess and family pork, $10 à 10 25 ; extra prime and rump pork, $9 75 à 10 00. Plain or canvassed shoulders 5 à 5½c, selon la qualité. Boston cut shoulders fancy, small, 8. California hams, 6½ à 8c ; fancy breakfast bacon, 9½ à 10c ; choice to fancy s. c. c. hams, 9½ à 10½c ; medium to ordinary s. c. plain or canvassed hams, 8 à 9c ; common hams, 6 à 7c. Pig pork, $6 25 à 6 50 le demi-baril et $10 75 à 11 00 le baril.
BŒUF—Jobbing—Extra plate beef $12 50 ; plate beef $12 en baril ; extra plate $7 00 en demi-baril ; extra mess $6 75 à 7 00 en demi-baril ; extra mess beef $10 50 le baril ; New York Fulton market $9 00 le demi baril.

GROCERIES :
Les prix suivants sont pour des petits lots.
CAFE—Prime 10 à 10¼ ; good 9¾ à 10 fair 9 à 9¼ ; ordinary 8 à 8¼ ; common— à 7⅞ 7¼c la livre.
THE—Extra Fermosa, 85c à $1 00 la livre ; choice to fine 40 à 48c, fair to medium 24 à 35 ; imperial extra choice 80c à $1 00 ; fine to choice 30 à 60c ; hyson and young hyson, 38 à 95 gunpowders, fair to finest 30 à $1 20.
BEURRE—Creamery—Extra 23 à 24c ; extra firsts 20 à 21 ; firsts 17 à 18, seconds — à — ; thirds — à —, Dairy—Extra 14 à 15c ; extra firsts 12 à 13 ; firsts — à — ; seconds — à — ; thirds — à — ; common, old, &c., 5.
FROMAGE—New York cream — à 10 ; Ohio flats, full cream, 6 à 7⅛ ; Illinois part skims—choice 6 à 6½ ; prime —.
SAVON—De la Louisiane—Magnnis—family 3⅜ à 4c la livre ; olive 4⅛ à 5 ; dark mottle 3⅜ à 4c ; Kellers—Magnolia — à 3½c ; Eagle — à 3¼ ; Olive — à 4. De l'Ouest—Kirk's—Olive 4⅛ à 4⅜ ; Blue India 5⅜ à 6 ; St. Roillx, XXX German Olive 4 à 4¼ ; Proctor & Gamble Extra Olive 4⅛ à 4⅝ ; Every day 4⅜ à — ; Family 4¼ à — ; Virginia Upson new French process soap 60 bar boxes $4 50 ; 36 bar boxes $2 75 ; miscellaneous, Red Castile 7⅛ à 8⅛ ; White Castile 9½ à 10⅛.
SEL—De la Louisiane—City Coarse 70c, Gretna Coarse 60c ; City Fine 90c ; Gretna Fine 86c ; City Crushed 80c ; Rock Salt ⅜c la livre ; packet Salt 1½ à 5, selon la grosseur.
CHANDELLES STAR—Full weights 12 à 12½c la livre.
AMIDON—3 à 3½c la livre.

FRUITS ET NOIX.
Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c de plus pour les petits lots et ½ à 1c de plus par livre.
DU PAYS—Poires Bartlett $6 à $12 50 le bl. ; Pêches 20 à 75c la boîtes ; prunes non, la boîte ; pommes $1 20 à 3 00 le baril ; Raisins nominaux le crate ; Melons d'eau $10 00 à 25 00 le 100 ; melons français $2 00 à 8 00 le 100. Pacanes de la Louisiane 5 à 25c, selon la grosseur ; du Texas 5 à 12½ ; pistaches rouge du Tennessee 5 à 6c la livre ; de la Virginie 7½c.
ETRANGERS—Oranges impériales $— à — la boîte ; oranges de Palerme $— à — ; Citrons de Messine $7 00 à 9 00 ; Citrons de Palerme $7 00 à 9 00 ; Raisins layer new $2 50 à 3 00 la boîte, en demi boîte $— ; en quart de boîte —c ; Londres layer new $3 50 ; en demi-boîte $— ; en quart de boîte $1 00 ; en quart flats $1 25 ; Bananes $1 00 le régime ; Figues bananes $1 50 à 2 50 le régime ; Ananas nominal la douzaine ; Raisins de Malaga, en barillets, nominaux ; en barils $12 00 ; Dates 6c la livre ; Dates persanes 7c la livre en boîte ; Currants 6½ à 7c la livre ; Figues sèches layers 14c la livre ; boîtes ovales 14c ; Figues de Naples — la boîte ; Prunes 7c la livre ; Citrons —c la livre ; Amandes Tarragana 17½c la livre ; Isica 16½c ; Noix du Brésil 7½c la livre ; Filberts 12½c ; Noix anglaises 16c ; Noix françaises 14c ; Marrons italiens 12 à 14c ; Noix de coco $30 00 le 1000. 3¾c pièce en baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.
Graine de coton, nominales par ton. ; oil cake $22 50 à 23 00 par long ton, f. o. b. pour le prime country ; City rien. farine de graine de coton, jobbing, $21 00 par short ton, exlevée au dépôt : pour l'exportation $— f. o. b. ; huile de coton crue 28 à — le gallon exlevée ; huile raffinée 34 à 35.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.
(Nos cotes représentent le prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ⅛ à ¼c par livre en lots.)
POMMES DE TERRE—Western $1 25 à 1 50.
PATATES DOUCES—California yams $2 00 ; spanish yams $2 25.
OIGNONS—de l'Ouest $1 25 à 2 00.
AIL—De la Louisiane 40 à 75c le paquet.
CHOUX—St-Louis $1 50 à 2 00 par crate.
CHOUCROUTE—Nouvelle de St-Louis $6 50
HARICOTS—Choice Northern 2⅜ à 3, Red kidney choice, western white choice 3⅜ à 4 ; western red kidney — à — ; medium choice 3 à 3¼ ; choice New York pois verts nouveaux 2⅛.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 25 à 50c de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 5 à 10c de plus par douzaine d'œufs.—Grosses volailles de l'Ouest $4 00 à 4 50 la douzaine ; poulets $1 25 à 3 50 ; canards $3 00 à 3 50 ; oies $3 50 à 4 00 ; dindes $10 00 à 12 00. Les grosses volailles de la Louisiane $2 75 à 3 00 ; poulets $1 50 à 2 00 ; canards $2 50 à 3 00 ; oies $3 50 à 4 00, dindes $9 00 à 12 00.
ŒUFS—Ceux de l'Ouest 12½ à 14c ; ceux de la Louisiane 14 à 15.
SUIF—6c la livre pour celui de la ville ; 5c celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—Prime yellow 20c la livre.
MIEL—Strained 40 à 50c le gallon.
LAINE—Burry 7½c la livre ; Louisiana clear 15 ; clear lake 17c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 6½c, steer et peaux de vaches 30 ; 70 livres —à 5½c, kips, 14 à 30 livres, 7c, peaux de veau 75c pièce.
PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted 7c ; dry flint 15c ; dry salted 10c la livre ; damaged green hides 3c off ; damaged dry 1/3 off.
PELLETERIE—Otter $1 00 à 2 00 ; castor (opened) 50c à $1 00 pièce ; loutre 10 à — pièce ; raccoons 5c.
PEAUX—Chevreuil 15c la livre ; mouton 10 à 50c pièce ; chèvre 10 à 30c.
MOUSSE—Mêlée — à 2c la livre ; grise 1½c ; noire 2½c.
PLUMES—Plumes d'oies de première qualité 40 à 55c la livre ; common 10 à 15c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 5c pièce ; cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.
TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation—Low lugs 5½ à 6c, low leaf 7½ à 9 ; medium leaf 9 à 10, good and fine leaf 10½ à 12½. Cuttings sorts—Lugs 6½ à 9 ; low to medium leaf 6 à 14, fin leaf 15 à 20.
TABAC MANUFACTURE—Jobbing, par livre—Fine plug 80c à $1 05 ; fine medium 53 à 63c ; Bright quarters and common 11-inch 4's et 5's, 27 à 35c. Bright navy, 30 à 46c. fancy natural leaf 50 à 80c ; fine-cut chewing 24 à 87c ; granulated smoking 33 à 60.
NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, $1 75 à — ; goudron $3 25 à — le baril ; $2 00 à — le demi-baril. Résine—D E et F $1 15, G $1 25 ; H $1 65 ; I $2 50 ; K $2 75 ; M $3 15 ; N $3 25 ; W. G, $3 75. Essence de térébenthine 35 à — ; jobbing 3 à 4c de plus le gallon.
TOILE D'EMBALLAGE—En petits lots—Bagging, 1¾ livre 10½c la yarde ; 2 livres 11c, 3¼ livres, 12, bailing twine — à 12½c la livre
COTTON TIES—$1 25 net le paquet.

CHARBON.
PITTSBURG—Détail—Famille 60c le baril ; $5 00 le boucaut ; Anthracite $9 50 à 10 50 le ton. ; bateaux 40 à —c ; steamers $4 50 la tonne ; en gros 35 à 37c le baril.
ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril ; Helena coal, pour familles, 55c ; Splint coal 50c ; Montevallo 60c. Pratts coal sur chars, par le L and N RR $3 50 le ton. ; Helena coal $3 75 le ton.

Marché DES BESTIAUX.

BESTIAUX DU TEXAS ET DE L'OUEST— Choice fat par liv. gross	4½@ 5
MISSISSIPPI, ALABAMA, &C. GRASS CATTLE—1re qualité, par liv	3½@ 4
2me qualité, par tête	$16 00@21 00
Vaches communes et vieilles	8 00@13 00
VEAUX—1re qualité, par tête	8 00@10 00
2me qualité, par tête	5 00@ 7 00
YEARLINGS—1re qualité, par tête	10 00@13 00
2me qualité, par tête	7 00@ 9 00
PORCS—Good fat Western, par liv. gross	4½@ 5½
Fair Ouachita par liv. gross	3½@ 3¾
MOUTONS—Good fat, par tête	2 00@ 3 00
Fair, par tête	1 50@ 2 00
VACHES LAITIERES—1re qualité, par tête	50 00@75 00
2me qualité, par tête	20 00@40 00

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—Le gallon	2 35@	2 3·
BRANDIES—Du pays, le gal	3 00@	3 50
Pêche—vieux, le gallon	1 10@	1 25
Pomme	2 35@	2 75
COGNAC—Importé — 1877, le gallon	4 80 à	....
1872	5 50@	....
1870	5 75@	....
1866	6 50@	....
1860	7 40@	....
1868	8 00@	....
1848	10 50@	....
Otard Dupuy & Co's Cognac 1878	5 50@	....
1870	7 00@	....
1854	9 00@	....
1848	10 25@	....
Bisquet, Dubouche &co, Cognac 1878	4 50@	....
1870	5 50@	....
1848	9 00@	....
GENIEVRE—Du pays, de New York ou de Philadelphie, par gallon	1 15@	1 18
Hollande, par gallon	2 75@	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	3 15@	3 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50@	9 00
Holland, par caisse	7 25@	7 50
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve, par gallon	1 10@	1 14
Ouest	1 16@	1 20
Bourbon	1 40@	3 50
Seigle	1 50@	3 50
Ecosse, importé	4 00@	4 25
Irlande, importé	4 00@	4
CHAMPAGNE—Roderer Carte Blanche, qts, par douz	27 00@	....
Piper Heidsieck qts par douz	28 00@	....
Krug & Co., qts par douz	22 50@	23 00
Moet & Chandon — Sillery Mousseux, par douz	24 00@	....
Cremant d'Ay, par douz	28 00@	....
Pinte. $2 00 en plus.		
G. H. Mumm's & Co. Dry Verzenay	24 75@	....
Extra Dry	28 50@	....
Drynonopole, Heidsick & Co, par caisse, quarts	30 00@	....
Pints, par caisse	32 00@	....
New Orleans Claret, par bar'ls	43 00@	....
.. par b. tte.	2 80@	....
.. Malaga par barillet	55 00@	....
VINS ROUGES—Californie Claret, le gallon	58@	62
Zienfandel No 1, le gallon	70@	75
Clarets importés — Ordinaire par baril	60 00@	62 00
Clarets de famille, par baril	65 00@	75 00
Clarets fins, le baril	90 00@	175 00
Médoc, la caisse	6 00@	....
St-Julien, la caisse	6 50@	....
Margaux, la caisse	7 00@	....
Pontet Canet, la caisse	10 00@	....
Larose, la caisse	12 00@	....
Léoville, la caisse	12 00@	....
Château Laffite, la caisse	28 00@	....
Ordinaire, la caisse	3 00@	305
Château Dillon, par cask	125 00@	....
Blanquefor, par cask	105 00@	....
Château Dillon, par caisse	7 50@	....
VINS BLANCS—Californie, le baril	40 00@	45 00
Importé, de famille, le bar	65 00@	80 00
Importé, fin, le bar	90 00@	175 00
Graves, la caisse	6 00@	....
Sauternes, la caisse	6 50@	....
Haut Sauternes, la caisse	10 00@	....
Latour Blanche, la caisse	18 00@	....
Château Yquem, la caisse	20 00@	30 00
Ordinaire, la caisse	3 25@	3 50
Muscat, la caisse	4 25@	6 50
Madère, Cette, le gallon	1 00@	1 10
Madère, genuine fine, le gal	3 50@	5 00
Madère, la caisse	12 00@	25 00
Sherry, Cette, le gallon	1 00@	1 10
Sherry Genuine Xérès, le gallon	1 50@	5 00
Sherry, la caisse	9 00@	25 00
Très vieux porto la caisse	6 00@	....

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Yard Spot Quotations.

YELLOW PINE—ROUGH. PER 1,000 FEET.			
Sawn Tim No 1	$15 00	Plank No 1	$15 00
No 2	14 50	No 2	14 00
No 3	13 50	No 3	13 00
Scantling No 1	15 00	Flooring No 1	16 00
No 2	14 00	No 2	15 00
No 3	13 50	No 3	14 00
Ceiling No 1	15 00	Weath Bds No 1	14 00
No 2	14 00	No 2	11 00
No 3	12 00		
Boards, No 1	15 00	Nords No 2	14 50
No 3	14 00	No 4	12 50
YELLOW PINE—DRESSED.			
Flooring No 1	24 00	Ceiling, No 1	20 00
No 2	21 50	No 2	16 00
No 3	18 00	No 3	14 00
Weath Bds No 1	15 00	Boards, No 1	20 00
No 2	13 00	No 2	17 50
Boards, No 3	15 00	No 4	13 50
CYPRESS—ROUGH.			
Boards, No 1	27 50	Boards, No 2	25 00
No 3	22 50	No 4	18 00
No 5	15 00	No 6	12 50
Dimensions No 1	20 00	Dimensions No 2	18 00
No 3	15 00		
Dr'ed Bds No 1	35 00	No 4	19 00
No 2	32 50	No 5	15 00
No 3	30 00	No 6	14 00
WHARF TIMBER.			
No 1	9	No 3	7
No 1	8		
MAHOGANY TIMBER.			
No 1	9½	No 3	8
No 2	7½		
CEDAR TIMBER.			
No 1	7¾	No 3	6
No 2	7		
WALNUT TIMBER.			
No 1	50 00	No 3	
No 2	40 00		
WALNUT LUMBER			
No 1	100 00	No 2	60 00
OAK TIMBER.			
No 1	18 00	No 3	
No 2	15 00		
OAK LUMBER.			
No 1	40 00	No 2	28 00
SHINGLES.			
No 1	3 75	No 3	3 00
No 2	3 50		
LATH.			
Per 1,000	1 60		
BRICK—PER 1,000.			
River—Choice	9 00	Prime m'ch	8 50
Good	8 00	Merchantable	7 50
Lake—Pavina	9 60	Lake—B'ing	8 50
Arct	7 50	ICRRd—Pa'ing	9 00
ICRRd—Buildg	9 00		
LIME—PER BL.			
Alabama	1 00	Western	1 25
PLASTER.			
Calcined	1 75@2 00		
CEMENT.			
Portland	3 50	Rosendale	1 60
Western	1 35		
SAND.			
River	90	Yellow	30
White	42½		
SLATE—PER SQ.			
Bangor	6@8	Virginia	
Chapman		Pennsylvania	
Western			
HAIR—PER LB			
Plaster	5@6		
TILES—EACH.			
Fire	50	Ridge	15

IRON.
Bars rounds and Square—1 to 7/8 in. p. 100... 2 35
Flat, 1½ to 4x¾ inches... 2 35
Bands, light, 3 to 6x⅛ inches... 2 85
Heavy, 3½ to 6x¼ inches... 2 65
Hoops, ⅝ to 9/16, No 17 to 20 G p lb... 5¼
Sheet No 10 to 14 G... 3 00
Galvanized, No 26 G... 8 7·16
Roofing...
Pig per ton...
Nails, 10d, per keg... 2 20
Spikes, cut, per keg... 2 50
Wrought...
TIN—PER BOX.
Roofing, 1x20x28 inches... 16 5
I C do... 12 50 | 1x14x20... 8 0
I C I x14x20... 6 00 | Block, p lb... 2
COPPER.
Roofing per lb...
Brazier's sheets 12 lb and over...
BRASS.
Shett, p lb... 25
ZINC.
Sheet p lb... 7½
LEAD.
Pig p lb... 5¾ | Sheet, p lb... 7
Pipe p lb...
PAINT.
W'te Lead pure. 6½ | Red painters'... 8
Red extra... 7½
OILS
Linseed raw pgl 59 | Linseed boiled... 62
Lard winter... 90 | Lard No 1...
Cotton Seed...
TURPENTINE.
Per gallon... 35

FEUILLETON.

No 20 Commencé le 19 Juillet

LA Grande Marnière

—PAR—

GEORGES OHNET.

—Non! mais vous vous êtes joliment rincé le gosier.

—Tu me le reproches, ingrat! Crois-tu que si je n'avais pas tant braillé pour amuser tes pratiques, j'aurais eu une pareilles pépie et toi une pareille recette!

—D'accord, mon vieux père.... Aussi, pour vous marquer mon bon vouloir, je vous ai accompagné un bout de chemin afin d'être sûr que vous ne vous jetteriez pas dans quelque trou de marne.

—Bon! grogna l'ivrogne, si ce n'est que par précaution que tu te déranges, et point par amitié, tu peux rentrer chez toi...... D'autant que ta femme est restée seule avec Anastase.... N'y mets pas d'entêtement.... car je n'ai pas besoin de toi.... Plus je suis pochard et plus j'y vois clair.

En dépit de la lourdeur de ses jambes, il marchait droit, devançant le cabaretier qui soufflait derrière lui comme un phoque. Ils arrivèrent à la route de Couvrechamps, et là Pourtois dit :

—Respirons une seconde, puis je vous tire ma révérence et je rentre chez moi.

Ils s'assirent sur le revers du fossé, et, par une habitude de braconnier, Chassevent se masqua d'une cépée. Il prit sa pipe dans sa poche, la chargea, et commençait à fumer, quand un pas rapide sur la route attira son attention. Vivement il aplatit son compagnon dans la bruyère, et, sondant l'obscurité de ses yeux faits à voir la nuit, il resta aux aguets.

—C'est le jeune bourgeois de Clairefont, dit-il à voix basse. D'où diable vient-il par là? Il a flâné avant de rentrer.... Quelque cotillon qu'il aura suivi.... Qui sait? peut-être la petite.... Il tourne autour d'elle depuis longtemps.... Alors faudrait voir à ne pas me gêner dans mon industrie.... Joli temps, du reste, pour poser une batterie de collets.... Si j'y allais?.... J'ai sur moi les instruments.

Il fouilla sous sa blouse et en retira un paquet de fils de laiton

—Minute! je n'en suis plus, dit Pourtois, qui se releva.... Je ne veux pas faire la connaissance du président de la correctionnelle..., Cassez-vous le cou si vous voulez, vieux, moi, je m'en vas.

Le poussah n'eut pas le temps de faire un pas. Au loin, un cri déchirant qui le glaça retentit, puis deux fois ce nom répété avec une indicible expression d'épouvante : "Robert! Robert!"

—Qu'est-ce que c'est que ça? fit Chassevent en saisissant avec force le bras du cabaretier.

—On dirait quelqu'un qu'on égorge! balbutia Pourtois, dont les dents claquèrent.

—Sacrédié! il faut courir voir.... A deux hommes, nous ne laisserons pas tuer un malheureux sans aller à son aide.

—Chassevent, n'y allons pas! supplia le poussah. C'est du côté de la Grande Marnière!

—Eh! quand ça serait du côté du diable, j'y vais, répliqua le braconnier, dont l'ivresse parut complètement dissipée.

Il prit son élan, et Pourtois, terrifié, aimant encore mieux le suivre que de rester seul, s'engagea derrière lui à travers les genêts. Chassevent, avec l'instinct du chasseur, piquait droit dans la direction où le cri s'était fait entendre, et, de ses gros souliers ferrés, il arpentait les herbes, sans tituber. Il fit ainsi une centaine de mètres, ayant toujours le cabaretier à la remorque, tournant avec une adresse miraculeuse les trous et les fondrières dont le terrain était semé. Puis, il s'arrêta pour écouter, retenant sa respiration haletante. Devant eux, dans un fond, des gémissements se faisaient encore entendre. Sans dire un mot, le braconnier repartit, étouffant autant qu'il le pouvait le bruit de sa course. Mais il avait été entendu, car une forme confuse s'était levée vivement, comme un grand fauve qui détale, et s'éloignait rapide, bondissant sur la déclivité du vallon.

—Il va nous échapper.... Aoh! tiens bon, Pourtois!...... cria Chassevent, excitant son compagnon, comme s'il appuyait ses chiens.

Le fugitif, en reconnaissant la voix du vagabond, s'était brusquement arrêté. Il parut se courber, comme s'il posait à terre un fardeau dont il voulait se décharger, et, libre de ses mouvements, reprenant sa course avec une agilité plus grande, il gagna le plateau et disparut.

—Il nous échappe! cria Chassevent, mais il a jeté bas un paquet.... Il faut voir ce que c'est....

En quelques secondes, ils arrivèrent au bord d'une excavation ancienne, dans laquelle la bruyère avait poussé. Au fond, gisait une forme blanche.

—On dirait une femme! s'écria avec une horrible émotion Pourtois, qui ruisselait de sueur.

—Je descends! dit Chassevent. Et, s'accrochant aux racines, se cramponnant aux pierres, il parvint jusqu'en bas. Il se mit à genoux, approcha son visage, puis, se rejetant en arrière avec un cri rauque :

—C'est ma fille!

A ces mots effrayants, Pourtois trouva des ailes. Moitié sautant, moitié glissant, il rejoignit son camarade, saisit Rose inanimée dans ses bras, lui souleva la tête, et, ne perdant pas sa présence d'esprit :

—De la lumière, cria-t-il.

Instantanément, le braconnier sortit de sa poche un rat de cave, des allumettes, et on vit clair. Dans ce trou noir, c'était un spectacle effrayant que celui de ces deux hommes penchés sur cette femme, à la lueur rougeâtre de ce lumignon. Rose, livide, les lèvres noires, les yeux éteints, avait autour du cou son écharpe serrée comme une corde. Pourtois, avec difficulté, la dénoua...... Un horrible soupir s'échappa de la bouche de l'enfant, ses yeux clignèrent avec une affreuse expression d'angoisse, puis se fermèrent ; elle battit l'air de ses bras et se renversa en arrière.

—Grand Dieu!.... Mais elle est morte! gémit le cabaretier....

—Oh! hurla Chassevent.... Ma fille!......ma petite Rose.... Mais qui a fait le coup?

Il se frappa le front, puis, avec une expression de haine indicible :

—Ça ne peut être que ce gredin de Clairefont! Il était là.... c'est lui. Ah! canaille!

—Qu'est-ce que vous dites? Vous devenez fou! s'écria Pourtois. Vous savez bien que nous avons vu rentrer M. Robert avant d'entendre crier!....

—C'est lui! c'est lui! reprit Chassevent, avec une fureur croissante. Oh! mais ma fille.... il me la paiera! Il saura ce que coûte une enfant bonne et douce comme elle était!

—Eh! avant tout, voyons donc s'il n'y a pas moyen de la ranimer. Ma maison est à deux pas.... Allons-y....

Ils soulevèrent la pauvre fille, dont les mains devenaient froides, et, dans la demi-clarté du jour naissant, ils descendirent vers le cabaret.

VII

Il était sept heures du matin, et Carvajan, fidèle à ses habitudes matineuses, marchait déjà depuis longtemps dans son cabinet comme un ours en cage. Le silence s'étendait encore sur la ville, engourdie par le sommeil d'un lendemain de fête. Le soleil montait éclatant dans le ciel. Enfilant obliquement la rue étroite et haute, un de ses rayons dorait la fenêtre du vieux logis et traçait sur le plancher une raie lumineuse. Dans la traînée blonde qui perçait le rideau, des atomes poudreux dansaient comme des sylphes ailés. Et malgré cette clarté joyeuse et chaude, Carvajan, sombre, le front lourd, tournait et retournait dans son esprit des pensées amères.

Ainsi, au moment où il croyait toucher au but et n'avoir plus qu'à étendre la main pour recevoir le prix de trente ans de luttes, il se produisait des à coups violents qui le ramenaient en arrière. Tenir dans sa main ses adversaires, n'avoir qu'à serrer pour les écraser, et sentir cependant encore la pointe de leurs dents enfoncées dans une morsure suprême.

An moment où il rêvait de s'attacher victorieusement Pascal, en lui montrant le pays courbé comme un seul courtisan aux pieds de son dominateur, le triomphe se changeait en humiliation, et celui-là même qu'il voulait gagner par l'enivrement de l'orgueil avait à subir le plus cruel des affronts.

On l'avait bafoué, lui, le tyran de La Neuville. Cette même fête de la Saint-Firmin, pour la seconde fois, à trente ans d'intervalle, mettait aux prises Clairefont et Carvajan. Et comme si une tradition fatale lançait les enfants l'un contre l'autre, après les pères, c'était maintenant Robert qui insultait Pascal. Il fallait donc une bonne fois en finir avec cette engeance, et porter les coups décisifs.

Entre Honoré et le commis de Gâtelier jadis, la partie n'avait pas été égale. Aujourd'hui, la situation était retournée, Carvajan était le maître. Il avait dans sa caisse un dossier bien en règle, contenant billets protestés, jugements, ordonnance de saisie, le tout exécutoire, faute de paiement immédiat d'une première somme de cent soixante mille francs, représentant capital et intérêts. Il fallait que le marquis payât ou se résignât à sortir de chez lui. Ah! ah! on verrait donc enfin ce Clairefont sur la route, avec ses paquets, comme un mendiant!

Dans la solitude de son cabinet, Carvajan se mit à rire. Il alla à une armoire, l'ouvrit, et, au fond, apparut le coffre-fort qui avait tant de fois fait rêver de richesses fabuleuses les habitants de La Neuville.

Le banquier prit une toute petite clef dans son gousset, débrouilla les combinaisons de la serrure, et la porte de fer tourna lourdement sur ses gonds huilés. L'intérieur de la caisse ne contenait point les sommes considérables dont l'imagination populaire se plaisait à la garnir. Quelques rouleaux d'or seulement, un carnet de chèques, et des liasses de papier de différentes couleurs. Carvajan en choisit une, sur laquelle était écrit en grosses lettres le nom de Clairefont, et se mit à la feuilleter lentement.

Son visage, à mesure qu'il avançait dans sa revue, s'éclairait d'une joie terrible. Ses doigts maniaient le papier avec un bruit sec, ils le froissaient, le tourmentaient, le griffaient, comme si c'eût été la chair même du marquis. Et, tournant les pages de son grimoire judiciaire, le banquier semblait un bourreau qui polit ses instruments de torture et cherche à les rendre plus aigus, pour augmenter les douleurs de la victime.

Un coup léger frappé à la porte l'interrompit dans cette voluptueuse occupation. Il jeta un coup d'œil inquiet du côté de l'entrée, et, fermant vivement son coffre, il s'approcha de son bureau et dit :

—Entrez!

—C'est moi, patron, excusez si je vous dérange, fit la voix de Fleury, dont la tête monstrueuse se montra, dans l'entrebâillement de la porte. Le greffier entra, et, du premier coup d'œil, Carvajan le vit si extraordinaire, que, sans lui laisser le loisir de placer une parole, il s'écria :

—Que se passe-t-il?

—Des choses très graves.... J'ai été, il y a une demi-heure, réveillé par Chassevent et Pourtois.... qui m'ont appris... Je ne me suis donné que le temps de passer mes habits, et de courir chez vous.... car il m'a semblé que vous deviez être, comme toujours, le premier informé....

—De quoi? interrompit brusquement le banquier, auquel les réticences de Fleury causèrent une émotion affreuse. Il craignit que son fils et Robert de Clairefont ne se fussent battus secrètement dès le matin.... Parlerez-vous, à la fin, tête de mulet?

—Eh bien! la petite Rose Chassevent a été tuée cette nuit dans la Grande Marnière!....

—Tuée! Comment? fit le maire en redevenant subitement très calme. Quelque accident?

—Un crime! dit Fleury d'une voix étouffée. Son père et Pourtois l'ont trouvée étranglée au fond d'un ravin, après avoir poursuivi pendant quelques instants le meurtrier....

—Poursuivi!.... Il l'emportait donc?

—Il courait à travers les genêts de la colline, la tenant sur son épaule, autant que Chassevent et le gros ont pu voir, car il faisait encore nuit.

—Et il leur a échappé? C'est donc un gaillard d'une force exceptionnelle?....

Les regards de Fleury et de Carvajan se rencontrèrent et, dans les yeux du maire, le greffier découvrit des pensées si terribles qu'il pâlit un peu et plia les épaules en frissonnant.

—Ah! ah! fit Carvajan avec une voix effrayante, il faut tirer cette affaire-là au clair, et rondement.... Le commissaire est-il prévenu? Il doit y avoir des constatations légales à faire.... Fleury, mon garçon, voilà une singulière aventure!.... Elle était gentille, cette Rose.... C'est quelque galant qui a fait le coup....

—C'est ce que dit Chassevent....

—Ah! il le dit! le vieux drôle.... Où est-il? Je veux lui parler.

—Je l'ai laissé dans la rue.... Je désirais vous voir avant de le faire entrer.

Carvajan était déjà dans le vestibule. De l'autre côté de la porte, un murmure se faisait entendre, dominé, de temps en temps, par de violents éclats de voix. Vivement, le maire ouvrit. Au milieu d'un cercle de voisins échangeant avec agitation des commentaires, Chassevent, assis sur une borne, plus ivre encore que pendant la nuit, se lamentait et menaçait tour à tour :

—Ma pauvre fille! hurlait-il, en clignant ses yeux sans larmes, une si jolie petite.... qui faisait tant pour son père! Ils me l'ont tuée, les brigands!.... Et si gaie.... et si aimable!..., Ah! les canailles!.... Ils m'en voulaient, allez! On sait comment ils m'ont traité! Tout ça, rapport à mon amitié pour notre cher bon monsieur le maire, que Dieu conserve!.... Ah! y a de la politique dans l'affaire.... Oui! Ah! les gredins!.... Mais ça ne se passera pas comme ça.... On n'a pas le droit d'enlever à un pauvre homme la consolation de ses vieux ans!

Vainement, Pourtois, troublé au milieu de tous ces curieux, pressé de questions auxquelles il n'osait pas répondre, essayait de faire taire l'ivrogne. Celui-ci braillait comme un porc qu'on égorge, et se roulait sur sa borne avec des contorsions d'épileptique. En voyant paraître Carvajan, il devint subitement beaucoup plus calme et, se courbant comme s'il allait se prosterner sur le pavé :

—Ah! voilà notre défenseur!—Ah! monsieur le maire, [illegible] obtenir justice.... Ah! saint nom de Dieu! Qué malheur! Une enfant qui était si bien portante hier soir! Qu'elle dansait comme une reine!

Et il recommença à crier en se tordant les bras.

—Allons, Chassevent, taisez-vous!.... Il est inutile d'ameuter le quartier, dit Carvajan avec sévérité...... Pourtois, conduisez-le dans mon bureau. Quant à vous, bonnes gens......, rentrez chez vous...... Et ne prenez pas au mot ce malheureux que le chagrin rend fou.... Les juges sauront découvrir la vérité.

Et, laissant ses administrés sous l'influence de ces paroles pleines d'une modération calculée, il rejoignit vivement Chassevent et Pourtois.

Dans son cabinet, adossé à la cheminée, le regard froid et le ton tranchant, il dit au braconnier :

—Qui accuses-tu?......Car, si je te comprends bien, tu accuses quelqu'un.

Et comme le vieux vaurien ouvrait la bouche pour parler.

—Fais attention à ce que tu vas répondre!......Tu te trouves devant un magistrat......

—Ah! je me trouverais devant Notre-Seigneur lui-même, que ça serait tout de même......Le jeune homme du château a passé près de nous une minute seulement avant l'affaire......

—Chassevent, tu sais bien qu'il n'allait pas de ce côté-là! interrompit Pourtois avec désolation.

—Qui prouve qu'il n'a pas fait un détour l'instant d'après?......s'écria avec violence le braconnier. D'ailleurs, tu ne l'as pas vu : tu étais couché sur le dos......Tu es si gros qu'on aurait pu t'apercevoir de la route......

—Vous craigniez donc d'être découverts? demanda Carvajan. Qu'est-ce que vous faisiez?

Rien du tout, dit le vagabond d'un air menaçant. Mais chacun sa manière.... Moi, la nuit, j'aime pas les rencontres.... Y a tant de mauvaises gens!

—Ainsi, tu donnes à entendre que ce pourrait bien être M. Robert...

Carvajan [illegible]

—Mesure bien l'importance d'une pareille déclaration......

—Eh! croyez-vous que je vas mettre tant de mitaines? D'ailleurs, il n'a pas été vu que par nous.... Les Tubœuf de Couvrechamps lui ont parlé au coin du raidillon de la Grande Marnière en quittant la fête......

(A continuer.)

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms :
By Mail—Payable in advance, postage prepaid.
Per annum, $12 ; six months, $6 ; three months, $3 ; one month, $1.
Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.
Per annum, $3 ; six months, $1.50 ; three months, 75 cents.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Chevaux communs... $ 80@125
Bons chevaux de trait... 125@160
Chevaux de selle et de voiture... 175@200
[illegible]... 40@ 65
[illegible]... 120@145
[illegible]